

HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA · 2019KO UDAZKENA

MOBY DICK

→ HERMAN MELVILLE ←



Hondarribiko
Udala

MOBY DICK

BISITA GIDATUA

(12:00, Hondarribiko Udal Liburutegia)

Irailak 18, asteazkena — Proiektuan parte hartu duten eragileekin bisita gidatua Liburutegian.

KAPEN JOLAS EGUNA

(17:30, Hondarribiko Udal Liburutegia)

Irailak 24, asteartea — Jolas desberdinak antolatuko ditugu joku honen inguruan *.

KONTZERTUA

(19:30, Psilocybenes Aretoa)

Irailak 28, larunbata - MOBYDICK musika-riaren eskutik

BERTSO SAIOA

(19:00, Hondarribiko Udal Liburutegia)

Abenduak 30, ostirala — Zikloari amaiera emateko bertso saioa antolatu dugu Irunabar, Irungo bertsoaren bilgunearen eskutik.

Emanaldi eta jarduerak guztiak DOAKOAK dira, lekuak bete arte. Eartzoarekin (*) markatuta agertzen diren horietan, aldez aurretik izena ematea gomendatzen da: 943 11 12 85 / liburutegia@hondarribia.eus

Ekitza guztiak euskaraz izango dira, pelikula eta Michael Barkhmanen hitzaldia izan ezik

VISITA GUIADA

(11:00, Biblioteca Municipal de Hondarribia)

18 de septiembre, miércoles — Visita guiada con los agentes que han participado en la elaboración del proyecto.

JORNADA KAPEN

(17:30, Biblioteca Municipal de Hondarribia)

24 de septiembre, martes — Organizaremos diversas actividades relacionadas con el juego Kapen*.

CONCIERTO

(19:30, Psilocybenes)

28 de septiembre, sábado — actuación del músico MOBYDICK

BERTSO SAIOA

(19:00, Biblioteca Municipal de Hondarribia)

20 de diciembre, viernes — Bertso saioa de la mano de Irunabar, Irungo bertsoaren bilgunea para finalizar el ciclo.

Todas las sesiones y actividades contempladas en este programa son GRATUITAS, hasta completar aforo. En aquellas actividades señaladas con un asterisco (*), es recomendable inscribirse con antelación: 943 11 12 85 / liburutegia@hondarribia.eus.

Todas las actividades se ofrecerán en euskera, excepto la película y la conferencia Historia de la caza de la ballena con Michael Barkham.

- EGITARAU / PROGRAMA - MOBY DICK → HERMAN MELVILLE ←



HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA · 2019KO UDAZKENA

ASTELEHENETIK OSTIRALERA
DE LUNES A VIERNES
Goraez: Martes 10:00 - 15:30
Asteazketa: Lunes 10:00 - 14:30

Kale Nagusia 8
943 11 12 84
liburutegia@hondarribia.eus

LARUNBATIK
SABADOS
10:00 - 14:30



ERAKUSKETA

(Hondarribiko Udal Liburutegia)

Ekainak 19-abenduak 31 — Liburuak, komikiak, DVDak, kartelak, atrezzoak, etab.

FILM EMANALDIA

(19:00, Kultur Etxeko areto nagusia)

Urriak 17, osteguna — Moby Dick (1956). Zuzendaria: John Huston. 116 min.
(Filma jatorrizko bertsoan emango da, gaztelaniazko azpitituluekin)

SOLASALDIAK

(19:00, Hondarribiko Udal Liburutegia)

- Urriak 10, osteguna — EMAKUMEA ETA ITSASOA. (EUS)
Solaskideak: Eli Olaskoaga eta Edurne Salaberria.
- Azaroak 14, osteguna — BALEAREN EHIZA HISTORIAN. (CAS)
Hizlaria: Michael Barkham.
- Azaroak 28, osteguna — ITSASOAREN HITZAK: MUSIKA ETA LITERATURA. (EUS)
Solaskideak: Maite Oca eta Edorta Jimenez.
- Abenduak 12, osteguna — PLASTIKOZKO ITSASOAK:
KUTSADURAREN ARAZOA GAUR. (EUS)
Solaskideak: AZTI eta Greenpeace.

HAUR ETA GAZTEENTZAKO JARDUERAK ETA TAILERRAK

(17:30, Hondarribiko Udal Liburutegia)

- Urriak 15, asteartea — MOBY DICK GINKANA. (8-10 urte).
Eskelei zuzendutako jardura
Dinamizatzailea: Ereiten K.Z.
- Urriak 22, asteartea — EGIN DEZAGUN FANZINE BATI (12-16 urte).
Eskelei zuzendutako jardura
Dinamizatzailea: Ubik sorkuntza liburutegia
- Azaroak 5, asteartea — MOBY DICK ARTE INTERBENTZIOA. (+8 urte) *.
Dinamizatzailea: Judas Arrieta.
- Azaroak 19, asteartea — BALEAREN MURALA. (0-99 urte) *.
Dinamizatzailea: Ereiten K.Z.

ERAKUSLEIHOAK

Urria-azaroa — Hondarribiko Santa Maria Madalena tailerreko ikasleek, Herman Melvillen Moby Dick eleberraren harira, herriko zenbait saltokitako erakusleihoak dekoratu dituzte.

+ INSTAGRAM/ARGAZKI LEHIAKETA (aurrerago sare sozialen bidez emango dira lehiaketa honi buruzko xehetasunak).

EXPOSICIÓN

(Biblioteka Municipal de Hondarribia)

19 de junio- 31 de diciembre — Libros, cómics, DVDs, carteles, atrezzo, etc.

PROYECCIÓN

(19:00, Kultur Etxea)

17 de octubre, jueves — Moby Dick (1956). Director: John Huston. 116 min.
(La película se proyectará en versión original con subtítulos en castellano)

TERTULIAS

(19:00, Biblioteca Municipal de Hondarribia)

- 10 de octubre, jueves — LA MUJER Y EL MAR. (EUS)
Contertulias: Eli Olaskoaga y Edurne Salaberria.
- 14 de noviembre, jueves — HISTORIA DE LA CAZA DE BALLENA. (CAS)
Conferenciante: Michael Barkham.
- 28 de noviembre, jueves — LAS PALABRAS DEL MAR: MÚSICA Y LITERATURA. (EUS)
Contertulios/as: Maite Oca y Edorta Jimenez.
- 12 de diciembre, jueves — MARES DE PLÁSTICO: EL PROBLEMA DE LA CONTAMINACIÓN EN LA ACTUALIDAD. (EUS)
Contertulios/as: AZTI y Greenpeace.

ACTIVIDADES Y TALLERES INFANTILES Y JUVENILES

(17:30, Biblioteca Municipal de Hondarribia)

- 15 de octubre, martes — GINKANA MOBY DICK. (8-10 años).
Actividades dirigidas a escolares
Dinamizadora: Ereiten K.Z.
- 22 de octubre, martes — CREANDO UN FANZINE! (12-16 años).
Actividades dirigidas a escolares
Dinamizador: Ubik biblioteca de creación
- 5 de noviembre, martes — INTERVENCIÓN ARTÍSTICA MOBY DICK. (+8 años) *.
Dinamizador: Judas Arrieta.
- 19 de noviembre, martes — MURAL DE LA BALLENA. (0-99 años) *
Dinamizadora: Ereiten K.Z.

ESCAPARATES

Octubre-noviembre — El alumnado del Taller Santa Maria Madalena de Hondarribia decorará diversos escaparates de establecimientos del municipio tomando como temática la novela Moby Dick y el mar.

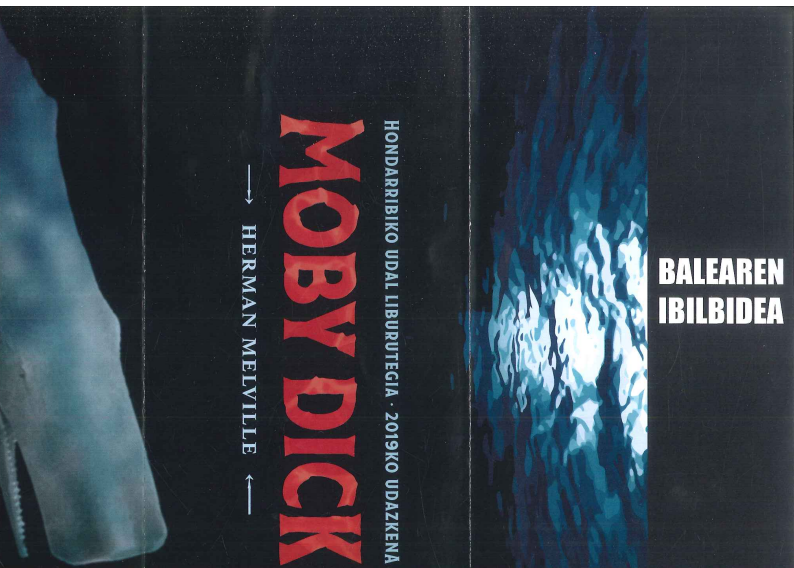
+ INSTAGRAM/CONCURSO FOTOGRAFICO (los detalles del concurso se harán públicos más adelante).

**BALEAREN
IBILBIDEA**

HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA · 2019KO UDAZKENA

MOBY DICK

—→ HERMAN MELVILLE ←—



11. **SANTAMARIAMADALENA TALERRA**
Arte tailerra
Santiago 61

10. **ONGIETORRI**
Oreigarri denda
San Pedro 53

9. **BAROLA BOTIKA**
Botika
San Pedro 5

8. **XERA**
Estetika
San Pedro 15

12. **BOUTIQUE CANELA**
Denda
Matxin Arzu 1

13. **SAREGILEAK**
Sare konpertzaleak
Ramen Iribarren pasealekua

1. **BALEAREN MURALA**
"Balleteros ondarribitarras en
Terranova, Siglo XV"
Harresia

2. **PSILOCYBENEA ARETOA**
Kontzertu aretoa
Amutalde 12

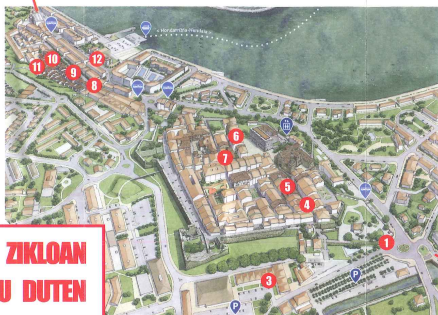
3. **JOKEAN HARATEGIA**
Harategia
Harresilanda 5

4. **MENINA**
Artisautza tailerra
Kale Nagusia 30

5. **LIBURUTEGIA**
Kale Nagusia 8

6. **ARMA PLAZA FUNDATZIOA**
Balearen bezurrak
Arma Plaza 9

7. **BARATZE**
Janari denda
San Nibelas 6



**MOBY DICK ZIKLOAN
PARTE HARTU DUTEN
DENDA ETA ERAGILEAK**

Hondarribiko Udal Liburutegia

HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

→ 2019KO UDAZKENA ←

MOBY DICK

→ HERMAN MELVILLE ←



ASTELEHENETIK OSTIRALERA
DE LUNES A VIERNES

Goizez - Mañanas: 9:00 - 13:30

Arratsaldez - Tardes: 16:00 - 20:00

LARUNBATAK

SÁBADOS

9:00 - 13:30



Kale Nagusia 8

943 11 12 85

liburutegia@hondarribia.eus



Hondarribiko
Udala

HERMAN MELVILLE - MOBY DICK

ARGAZKI LEHIAKETA CONCURSO FOTOGRÁFICO

SARIA: Erakusleihoak dekoratzeko kanpainan parte hartu duen saltokietako batean (saltoki bakarra aukeratu beharko da*) gastatu ahal izateko 100€ko EROSKETA-BONUA.

Iraungitze data: 2019ko abenduaren 21a.

PREMIO: BONO DE COMPRA por importe de 100€ que se podrá gastar en uno de los comercios (debe elegirse un único comercio*) que han participado en la campaña de decoración de los escaparates.

Caducidad: 21 de diciembre de 2019.

*Ongietorri, Baratzte Alimentsación, Xara Etxerika, Iratxe Botika, Joxean Harategia, Canela Boutique.

Hondarribiko Udal Liburutegia  Biblioteca Municipal de Hondarribia



MOBY DICK ZIKLOA

JUDAS ARRIETAREKIN

MOBY DICK

arte interbentzioa

Azaroak 5, asteartea
17:30etan
+8 urte



HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

MOBY DICK ZIKLOA

MOBY DICK ginkana!

Eskolentzako jarduera

Urriak 15, asteartea
17:30etan



HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

MOBY DICK ZIKLOA

KAPEN

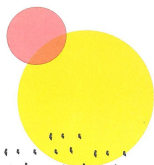
jolas eguna

Irailak 24, asteartea
17:30etan



HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

MOBY DICK ZIKLOA



BALEAREN MURALA

margo dezagun



Azaroak 19, asteartea
17:30etan
0-99 urte



HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

MOBY DICK ZIKLOA

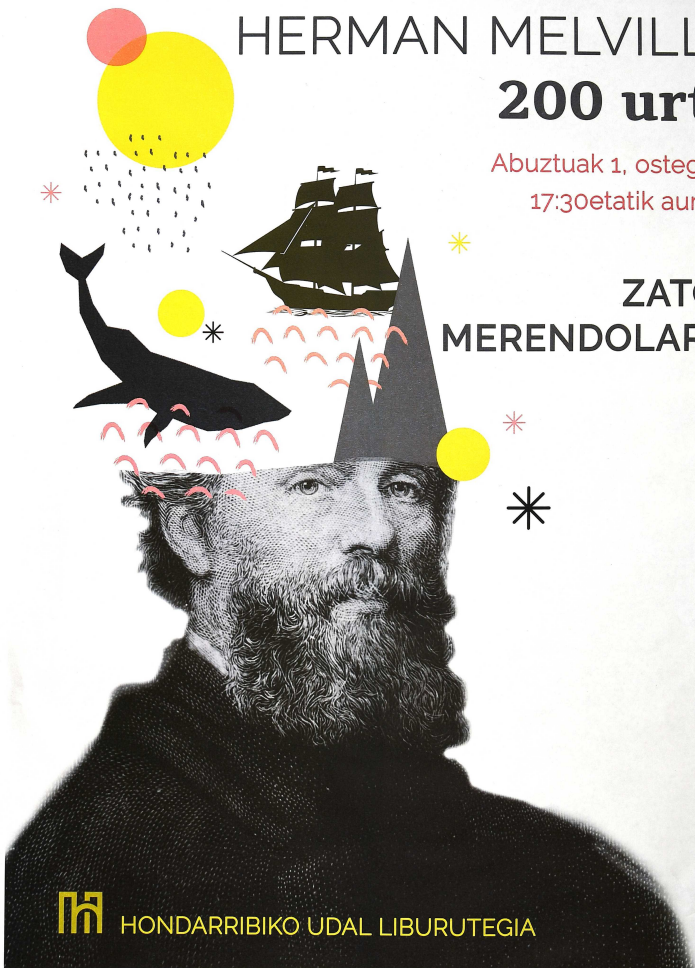


HERMAN MELVILLE

200 urte

Abuztuak 1, osteguna
17:30etatik aurrera

ZATOZ
MERENDOLARA!



HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

MOBY DICK ZIKLOA

IGERI EDO ITO

Itsas nobela bat

Koldo Almandozekin tailerra

Abenduak 17, asteartea

17.30

0-99 urte



HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

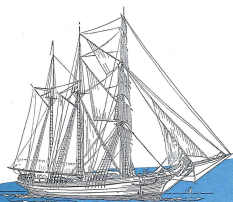
Itsasoaren hitzak: musika eta literatura

Solaskideak: Maite Oca eta Edorta Jimenez

Azaroak 28 osteguna, 19:00etan

Hondarribiko Udal Liburutegian

EUSKARAZ



M



oby dick sola- saldi ak



HONDARRIBIA

HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

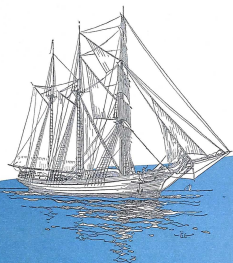
Balearen ehiza historian

Hizlaria: Michael Barkham

Azaroak 14 osteguna, 19:00etan

Hondarribiko Udal Liburutegian

GAZTELERAZ



M



oby
dick
sola-
saldi
ak



HONDARRIBIA

HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

Emakumea eta itsasoa

Solaskideak: Eli Olaskoaga eta Edurne Salaberria

Urriak 10 osteguna, 19:00etan

Hondarribiko Udal Liburutegian

EUSKARAZ



M



oby dick sola- saldi ak



HONDARRIBIA

HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

Zatoz liburutegiko itsaso zabala bizitzaz betetzen laguntzera!

Uztailak 2, 11:00etan

5 urtetik gorakoentzat



M



oby
dick
esku-
lan
tailer-
ra



HONDARRIBIA

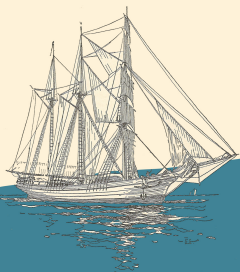
Moby Dick (1956ko filma)

Zuzendaria: John Huston. 116 min.

Filma jatorrizko bertsioan emango da, gaztelaniako azpitituluekin

Urriak 17 osteguna, 19:00etan

Kultur Etxeko Areto Nagusian



M



oby dick film ema- naldi a



HONDARRIBIA
HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

HERMAN MELVILLE – MOBY DICK

URRIAK 17. 19:00ETAN KULTUR ETXEKO ARETO NAGUSIAN

17 de octubre. 19:00, Casa de Cultura, Sala principal

Jatorrizko bertsioan gaztelaniazko azpitituluekin

Versión original con subtítulos en castellano



HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

PSILOCYBENEA ETA
HONDARRIBIKO
UDAL LIBURUTEGIAK
AURKEZTEN DUTE:

MOBY DICK

FOLK-AKUSTIKOA (BILBO)

IRAILAK 28
SEPTIEMBRE
LARUNBATA-SÁBADO
19:30 / DOAN

HERMAN
MELVILLE
200 URTE
MOBY DICK
ZIKLOA

PSILOCYBENEA



AMUTALDE 12, HONDARRIBIA (GIPUZKOA) • WWW.PSILOCYBENEA.COM • T. 943 64 40 93

MOBY DICK



Hondarribiko
Udala

HONDARRIBIKO UDAL LIBURUTEGIA

URRIAK 5-19-26

tailer irekiak 11:00etan

TOKIA: Santa Maria Madalena tailerra

Hondarribiko liburutegiak antolatutako Moby Dick zikloaren barruko tailerrak, bertan egindako eskulanekin Hondarribiko eskaparat ezberrinak apainduko ditugu.

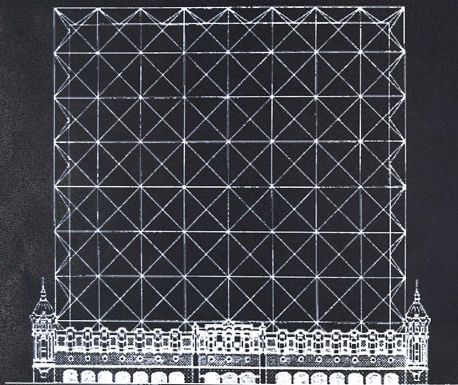


Santamariamadalena arte tailerra

SANTIAGO 61 HONDARRIBIA TELF. 943045241

santamariamadalenataillerra@gmail.com//www.santamariamadalena.com

ATOPIA_{RPG}



ABENDUAK 13
19:00

HONDARRIBIAKO LIBURUTEGIA